



## POSITION CHAIR

**EN POSITION CHAIR**  
**OPERATING INSTRUCTIONS**  
Original instructions

**SV POSITIONSTOL**  
**BRUKSANVISNING**  
Översättning av originalinstruktioner

**NO POSISJONSSTOL**  
**BETJENINGSANVISNINGER**  
Oversettelse av originalinstruksjonene

**PL KRZESŁO REGULOWANE**  
**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
Przekład instrukcji oryginalnej

**DE POSITIONSSTUHL**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
Übersetzung der Originalanleitung

**FI AURINKOTUOLI**  
**KÄYTTÖOHJE**  
Alkuperäisten ohjeiden käännös

**FR CHAISE RELAX**  
**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**  
Traduction des instructions d'origine

**NL STANDENSTOEL**  
**BEDIENINGSINSTRUCTIES**  
Vertaling van de originele instructies

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden usin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

**WWW.JULA.COM**

© **JULA AB 2023-10-09**

**JULA AB**  
**BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

## SÄKERHETSANVISNINGAR

- Endast för hushållsbruk.
- Uttjänt produkt lämnas för återvinning på anvisad plats.
- Håll händerna borta från hopfällningsmekanismen, annars finns risk för personskada.
- Max belastning 120 kg.

## SYMBOLER



Läs bruksanvisningen.

## TEKNISKA DATA

Mått	560 x 1060 x 680 mm
Ryggstödshöjd	680 mm
Sittdjup	445 mm
Sittbredd	450 mm

## UNDERHÅLL

### RENGÖRING

Rengör stolen med en fuktad trasa och mildt rengöringsmedel. Använd inte blekmedel, lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel. Starka rengörings-/lösningsmedel får inte användas på denna stol.

### FÖRVARING

Förvara stolen på en torr och skyddad plats när det inte används. Den här hanteringen ökar stolens livslängd. Om stolen förvaras utomhus bör det täckas med ett skydd avsett för trädgårdsmöbler.

## SIKKERHETSANVISNINGER

- Kun til privat bruk.
- Ved slutten av produktets levetid skal det leveres til gjenvinning på anvist sted.
- Hold hendene unna foldemekanismen for å unngå fare for personskade.
- Maks. belastning 120 kg.

## SYMBOLER



Les bruksanvisningen.

## TEKNISKE DATA

Mål	560 x 1060 x 680 mm
Høyde ryggstøtte	680 mm
Sittedybde	445 mm
Setebredde	450 mm

## VEDLIKEHOLD

### RENGJØRING

Rengjør stolen med en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk blekemidler, løsemidler eller slipende rengjøringsmidler. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller løsemidler på denne stolen.

### OPPBEVARING

Oppbevar stolen på et tørt og beskyttet sted når den ikke er i bruk. Denne behandlingen forlenger stolens levetid. Hvis stolen oppbevares utendørs, bør den dekkes med et trekk som er beregnet for hagemøbler.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Wyłącznie do użytku domowego.
- Zużyty produkt należy oddać do odpowiedniego punktu utylizacji.
- Nie zbliżaj rąk do mechanizmu składania, aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała.
- Maks. obciążenie: 120 kg.

## SYMBOLE



Przeczytaj instrukcję obsługi.

## DANE TECHNICZNE

Wymiary	560 x 1060 x 680 mm
Wysokość oparcia	680 mm
Głębokość siedziska	445 mm
Szerokość siedziska	450 mm

## KONSERWACJA

### CZYSZCZENIE

Wyczyść krzesło wilgotną szmatką i łagodnym środkiem czyszczącym. Nie używaj wybielaczy, rozpuszczalników ani ściernych środków czyszczących. Nie należy używać silnych środków czyszczących ani rozpuszczalników.

### PRZECHOWYWANIE

Przechowuj nieużywane krzesło w suchym i zabezpieczonym miejscu. Takie postępowanie wydłuży okres użytkowania krzesła. Jeśli krzesło jest przechowywane na zewnątrz, należy przykryć je pokrowcem na meble ogrodowe.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- For household use only.
- Recycle discarded product at designated station.
- Keep your hands out of the folding mechanism in order to avoid the risk of injury.
- Max. load 120 kg.

## SYMBOLS



Read the instructions.

## TECHNICAL DATA

Size	560 x 1060 x 680 mm
Backrest height	680 mm
Seat depth	445 mm
Seat width	450 mm

## MAINTENANCE

### CLEANING

Clean the chair with a damp cloth and a mild detergent. Do not use bleach, solvents or abrasive detergents. Strong detergents must not be used on this chair.

### STORAGE

Store the chair in a dry and safe place when not in use. This will increase the lifespan of the chair. If the chair is kept outdoors it should be covered with a protective covering intended for garden furniture.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Nur für die Verwendung im Haushalt vorgesehen.
- Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.
- Halten Sie Ihre Hände vom Klappmechanismus fern, um sich nicht zu verletzen.
- Maximale Belastung 120 kg.

## SYMBOLE



Die Bedienungsanleitung lesen.

## TECHNISCHE DATEN

Maße	560 cm × 1060 cm × 680 mm
Rückenlehnenhöhe	680 mm
Sitztiefe	445 mm
Sitzbreite	450 mm

## PFLEGE

### REINIGUNG

Stuhl mit einem angefeuchteten Tuch mit mildem Reinigungsmittel reinigen. Keine Bleich-, Lösungs- oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Dieser Stuhl darf nicht mit kräftigen Reinigungs- und Lösungsmitteln gereinigt werden.

### AUFBEWAHRUNG

Den Stuhl an einem geschützten trockenen Ort aufbewahren, wenn er nicht verwendet wird. Dies erhöht seine Lebensdauer. Wenn der Stuhl im Freien aufbewahrt wird, muss er mit einer Husse abgedeckt werden.

## TURVALLISUUSOHJEET

- Vain kotitalouskäyttöön.
- Käytetty tuote on toimitettava kierrätykseen.
- Pidä kätesi poissa taittomekanismista loukkaantumiswaaran välttämiseksi.
- Maks. kuormitus 120 kg.

## SYMBOLIT



Lue käyttöohje.

## TEKNISET TIEDOT

Mitat	560 x 1060 x 680 mm
Selkänöjan korkeus	680 mm
Istuinsyvyys	445 mm
Istuinleveys	450 mm

## HUOLTO

### PUHDISTUS

Puhdista tuoli kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella. Älä käytä valkaisuaineita, liuottimia tai hankaavia puhdistusaineita. Älä käytä voimakkaita puhdistus- tai liuotinaaineita.

### SÄILYTYS

Säilytä tuoli kuivassa ja suojaisessa paikassa, kun sitä ei käytetä. Tämä käsittely pidentää tuolin käyttöikää. Jos tuolia säilytetään ulkona, se on peitettävä puutarhakalusteille tarkoitetulla suojapeitteellä.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Réservé à une utilisation domestique.
- Apportez les produits usés au centre de recyclage indiqué.
- Gardez les mains à l'écart du mécanisme de pliage afin d'éviter les risques de blessures.
- Charge maximale : 120 kg.

## PICTOGRAMMES



Lisez le mode d'emploi.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	560 x 1060 x 680 mm
Hauteur du dossier	680 mm
Profondeur d'assise	445 mm
Largeur d'assise	450 mm

## ENTRETIEN

### NETTOYAGE

Nettoyez la chaise à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux. Ne pas utiliser d'eau de Javel, de solvants ou de nettoyeurs abrasifs. Ne pas utiliser de solvants/nettoyants puissants sur cette chaise.

### REMISAGE

Remisez la chaise dans un endroit sec et sûr quand elle n'est pas utilisée. Cela en augmente la durée de vie. Si la chaise est remisee en extérieur, elle doit être recouverte d'une protection pour mobilier de jardin.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Alleen voor huishoudelijk gebruik.
- Het afgedankte product moet voor recycling worden aangeboden op de daarvoor bestemde plaats.
- Houd uw handen uit de buurt van het inklapmechanisme om het risico op letsel te voorkomen.
- Maximale belasting 120 kg.

## SYMBOLLEN



Lees de gebruiksaanwijzing.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen	560 x 1060 x 680 mm
Hoogte rugleuning	680 mm
Zittingdiepte	445 mm
Zittingbreedte	450 mm

## ONDERHOUD

### REINIGING

Reinig de stoel met een vochtige doek en mild reinigingsmiddel. Gebruik geen bleekmiddelen, oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddelen. Sterke reinigings-/oplosmiddelen mogen niet worden gebruikt voor deze stoel.

### OPSLAG

Bewaar de stoel op een droge en afgeschermd plaats wanneer deze niet wordt gebruikt. Hierdoor wordt de levensduur van de stoel verlengd. Als de stoel buiten wordt opgeborgen, moet hij worden afgedekt met een bescherming bedoeld voor tuinmeubilair.